

251142-2026 - Hange

Saksamaa – Sõidukipargi haldamisteenused – Rahmenvereinbarung Mähraupenfuhrpark Betrieb und Wartung 2026-2030

OJ S 72/2026 14/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

E-posti aadress: VergabeTeam@stiftungsland.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvereinbarung Mähraupenfuhrpark Betrieb und Wartung 2026-2030

Kirjeldus: Die Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein (SNSH) ist im Besitz von Raupenkettens-Fahrzeugen, die für die Flächenpflege von Feuchtgrünland, Röhrrichten und nassen Wiesen auf Stiftungsflächen in Schleswig-Holstein eingesetzt werden. Damit sollen die Ziele der Biodiversitätsstrategie des Landes Schleswig-Holstein durch die gezielte Pflege von ökologisch wertvollen, empfindlichen Lebensraumtypen (LRT) erreicht werden. Zudem sollen die Maschinen auch zur Pflege von Wiesenvogel-Grünländern eingesetzt werden, die aufgrund des nassen meist weichen Untergrundes nicht mit normalen landwirtschaftlichen Geräten befahren werden können. Für den fachgerechten Betrieb auf den Stiftungsflächen und die fachgerechte Wartung des Maschinenparks soll eine Ausschreibung der dazu notwendigen Rahmenvereinbarung stattfinden.

Menetluse tunnus: a061bd47-cc63-4e97-b0dc-70ca2463f20d

Sisemine tunnus: 2026-0173

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50111100 Sõidukipargi haldamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 77000000 Põllumajandus-, metsandus-, aiandus-, vesiviljelus- ja mesindusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Lage der Maßnahmegebiete: Haupteinsatzgebiet der Maschinen liegt in der Eider-Treene-Sorge-Niederung, in einem Radius von 30 km um die Ortschaft Hohn/RD.

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 600 000,00 EUR

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 600 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YDQMFSS#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pettus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruptsioon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksejõuetus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vara haldab likvideerija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Äritegevus on peatatud: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tõsine ametialane rikkumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Rahmenvereinbarung Mähraupenfuhrpark Betrieb und Wartung 2026-2030

Kirjeldus: Die hier genannten Mengen sowie das Auftragsvolumen stellen die Höchstmengen bzw. das Höchstauftragsvolumen dar. Mähen und abfahren: ca. 120 ha in ca. 25 Teilflächen pro Jahr (Einsatz Geräte von 01.07 - 15.11.) Mähen im Winter: ca. 100 ha in ca. 10 Teilflächen pro Jahr (Einsatz Geräte bis 28.02.) Der zu betreibende, zu betreuende und zu wartende Maschinenpark besteht aus folgenden Fahrzeugen: - Landschaftspflegeraupe I (Mähraupe Kässbohrer Pistenbully PB 260/42 Baujahr 1997) - Landschaftspflegeraupe III (Kässbohrer Pistenbully PB 200 Baujahr 2006) - Festkammer-Rundballenpresse (mit externem Ölmotor) für die Raupen (Krone Fortima F 1250 Baujahr 2015) - Frontscheiben-Mähwerk (mit externem Ölmotor) für die Raupen (Krone Mähwerk Easy Cut F 320 Baujahr 2016) - Tieflader I für den Raupentransport (Müller Mitteltal Tandem Tieflader 11 t ETÜ-TA-R Baujahr 2011) - Tieflader II für den Raupentransport (Müller Mitteltal Tandem Tieflader 11 t ETÜ-TA-R Baujahr 2011) - GRÜNLAND Für die notwendigen Wartungs- und Reparaturarbeiten an den Maschinen ist vom Auftragnehmer eine geeignete Werkstatt nebst Spezialwerkzeug und Wartungsgrube für die Dauer der Rahmenvereinbarung bereitzustellen Für den Betrieb ist die Vorlage einer Ausnahmegenehmigung für Transporte mit Überbreite (Breite des Fahrzeugzuges 3,50 Meter) erforderlich.

Sisemine tunnus: 2026-0173

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50111100 Sõidukipargi haldamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 77000000 Põllumajandus-, metsandus-, aiandus-, vesiviljelus- ja mesindusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die Rahmenvereinbarung beginnt am 01.07.2026 und endet am 30.06.2027. Die Rahmenvereinbarung verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn nicht 6 Monate vor Ende der Vertragslaufzeit seitens des Auftragnehmers oder des Auftraggebers gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre bis maximal 30.06.2030. Die Rahmenvereinbarung endet entweder mit Erreichung der maximal genannten Höchstmengen oder mit Erreichung der maximalen Vertragslaufzeit.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Lage der Maßnahmegebiete: Haupteinsatzgebiet der Maschinen liegt in der Eider-Treene-Sorge-Niederung, in einem Radius von 30 km um die Ortschaft Hohn/RD.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Aastad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah
Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#
Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamise

Kirjeldus: Die Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein (SNSH) ist im Besitz von Raupenkettens-Fahrzeugen, die für die Flächenpflege von Feuchtgrünland, Röhrichten und nassen Wie-sen auf Stiftungsflächen in Schleswig-Holstein eingesetzt werden. Damit sollen die Ziele der Biodiversitätsstrategie des Landes Schleswig-Holstein durch die gezielte Pflege von ökologisch wertvollen, empfindlichen Lebensraumtypen (LRT) erreicht werden.

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Kliimamuutuste leevendamise

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es sind Personen zu benennen die für die Leistung zum Einsatz kommen sollen. Diese müssen über folgende Erfahrungen / Qualifikationen (mindestens fünf Jahre) in folgenden Bereichen verfügen: (Ein entsprechender Nachweis in Form von Referenzen (Formblatt Referenznachweis), Zeugnisse o.ä. ist dem Angebot beizufügen)

Führen von ölgetriebenen Landschaftspflegeraupen (= speziell konstruierte Raupenfahrzeuge zur Feuchtgebietspflege mit integrierter Mäh- und Pressfunktion über Spezialanbauten.

Führen von Zugmaschinen mit Sonderzulassung (mindestens Überbreite) in schwer zugänglichem Gelände (d.h. z.B. unbefestigte Wege, schmale Spurplattenbahnen in schlechtem Zustand, Sackgassenlagen mit stark eingeschränkten Wendemöglichkeiten, enge Zufahrten). c) Auftragsbearbeitung und verwaltungstechnischen Vorbereitungen (Auswertung von Kartenmaterial, Ausarbeitung der Transportwege, effektive Verknüpfung der Abfolge regionaler Auftragsarbeiten, zeitliche Disposition der Arbeitsaufträge gemäß Vorgabe, Abstimmung der Maßnahmen vor Ort, Verortung von geeigneten Rundballen-Lagerplätzen und zugehörigen Verladeplätzen). d) Bodenschonende Abwicklung der Landschaftspflegeaufträge von Feuchtgebieten und Moorflächen unter schwierigen Bedingungen (d.h. z.B. hohe Grundwasserstände, viele Gräben, Blänken und/oder offene Wasserstellen in der Pflegefläche, teilweise sehr dichte Vegetation und dadurch schlechte Sichtverhältnisse).

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass der Bewerber über mindestens zwei Mitarbeiter verfügt, die einen Führerschein der Klasse C/CE besitzen, Eine Kopie des Führerscheins ist auf Verlangen vorzulegen)

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zeugnis und geeigneter Nachweis, Mitarbeiter mit KFZ-Meister-Qualifikation oder vergleichbarer Qualifikation mit einschlägiger, mind. Fünfjähriger Erfahrung in Wartung und Instandsetzung von Ölmotorbetrieben

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung gem. Punkt 8 der BVBs

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 06/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMFSS/documents>

Sihetstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMFSS>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMFSS>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 11/06/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Die Submission erfolgt über das Vergabeportal

Lisateave: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission / Angebotsöffnung nicht zugelassen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Registreerimisnumber: 01-3019-35

Postiaadress: Eschenbrook 4

Linn: Molfsee

Sihtnumber: 24113

Riik – jaotus (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: VergabeTeam

E-posti aadress: VergabeTeam@stiftungsland.de

Telefon: 0431 210 90 516

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Registreerimisnumber: 01-3019-35

Postiaadress: Eschenbrook 4

Linn: Molfsee

Sihtnumber: 24113

Riik – jaotus (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: VergabeTeam

E-posti aadress: VergabeTeam@stiftungsland.de

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Registreerimisnumber: 04319884542

Postiaadress: Düsternbrooker Weg 94

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24105

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884702

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 2149e2f4-14b6-4e1f-bbac-d4e66f30cde1 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/04/2026 19:03:02 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 251142-2026

ELT S väljaande number: 72/2026

Avaldamise kuupäev: 14/04/2026